

**О МЕТОДИКЕ ИЗУЧЕНИЯ АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА
ON SOME PRACTICAL METHODS OF LEARNING ENGLISH**

Аннотация. В статье рассматриваются некоторые элементы изучения иностранного языка: понимание на слух, устная речь, чтение и письмо.

Summary. The paper considers some practical methods of how to read, to speak, to translate and to understand any foreign language.

Процесс изучения любого языка складывается из четырех элементов: понимания на слух, устной речи, чтения и письма. Ребенок учится на родном языке понимать, затем разговаривать, читать и наконец писать. Он не учит грамматики, когда учится разговаривать. Он слушает, что и как говорят взрослые и копирует их речь. Это естественный путь изучения языка. Когда взрослый учит иностранный язык, он изучает грамматические правила, а затем долго учится применять их на практике, читая, разговаривая, слушая и пытаясь писать на иностранном языке. Эмигранты быстрее усваивают иностранный язык потому что они слышат, узнают слова и фразы, учат и сразу употребляют их в своей речи. Им не надо делать многочисленных упражнений. Жизнь заставляет их постоянно как-то разговаривать на иностранном языке. Однако взрослому трудно изучить новый язык везде, в том числе и в стране изучаемого языка. Взрослые усваивают чаще всего бытовой разговорный язык; быстро усваивают любой язык только дети. В зависимости от того, какие у вас цели, учебные программы можно разделить на три основных типа: [1].

1. Общий курс иностранного языка научит вас немного говорить, читать, переводить, понимать иностранную речь.

2. Курс разговорного иностранного языка необходим, если у вас мало времени на изучение языка. Интенсивные программы разговорного языка обычно осуществляются за 12-30 академических часов в неделю, краткосрочные – от 2 до 6 недель, и проводятся занятия в небольших группах. Эти учебные программы не предполагают изучение грамматики, лексики, фонетики. Вам помогут в кратчайшие сроки отработать необходимый словарный запас, избежать языковой барьер и сократить общую продолжительность обучения. Такие курсы полезны для тех, кто только начинает изучать иностранный язык и для тех, кто учит его давно и хочет восстановить утерянные навыки.

3. Курс специального иностранного языка по бизнесу, экономике и т.д. Специальным иностранным языком лучше заниматься индивидуально с педагогом или в минигруппе, так вы быстрее овладеете специальной терминологией.

Как научиться говорить на иностранном языке?

Когда ребенок учится говорить на родном языке, он не задумывается, как говорить, у него вырабатывается привычка говорить так, как говорят взрослые. Он копирует не только слова и выражение, но и интонацию. Когда взрослый учится говорить на иностранном языке, он должен повторять одни и те же слова и выражения, предложения и целые абзацы до тех пор, пока не запомнит. Практическое применение каждого грамматического правила следует доводить до автоматизма, выполняя множество разнообразных упражнений. Не текст, а упражнения – главное средство изучения иностранного языка. Выполнять их следует не формально, а до тех пор, пока не сможете воспроизвести на слух каждое предложение в нормальном речевом темпе. В этом искусственном повторении одного и того же учебного материала и заключается секрет эффективного изучения иностранного языка.

Прежде чем пытаться говорить на иностранном языке следует учиться слушать иностранную речь. Вначале иностранная речь воспринимается с трудом: трудно различать звуки (речь сливается в единый, бесконечный поток); трудно понять, где кончается одно слово и начинается другое, создается впечатление, что иностранцы говорят слишком быстро.

При прослушивании следует:

1) концентрировать внимание на содержании, а не на словах, постарайтесь по понятным словам указать содержание, не обращая внимание на незнакомые слова;

2) слушать не весь текст целиком, а разделить его на абзацы (внимание слабеет через 15 мин.) [2]. Отдельный абзац слушайте до тех пор, пока не поймете его содержание, пока не сможете различить на слух все слова. Только после этого приступайте к слушанию следующего абзаца. И так весь текст.

Нужно учиться понимать на слух и одновременно говорить – когда мы слышим иностранную речь, мы начинаем ее копировать, запоминая интонацию, с которой произносится та или иная фраза. Устная речь – это манипулирование заученными и привычными клише, фразами, которые мы произносим, не задумываясь над грамматическими правилами на родном языке, что достигается многократным повторением.

Все, что учите – учите обязательно вслух. Труднее запоминаются абстрактные понятия.

Не стоит слишком много влияния уделять «чистоте» своего произношения тем, кто не собирается стать учителем или переводчиком английского языка. Существует некий международный искусственный английский язык для иностранцев, на нем говорят в странах, где английский объявлен одним из государственных языков. Иностранцы внесли звуки своего языка в этот английский, и все его понимают. Поэтому главное – научиться понимать английскую речь. Если вы будете говорить с ошибками в произношении, носители этого языка все равно вас поймут, как мы понимаем иностранцев, говорящих на нашем родном языке. Все, что вы делаете на иностранном языке, – читаете тексты, делаете упражнения, – произносите громко вслух.

Чаще возвращайтесь к изученному и повторяйте снова и снова то, что вы уже усвоили и применяйте на практике. Чем больше вы будете повторять пройденное, тем быстрее вы заговорите на иностранном языке.

Когда мы читаем на родном языке, мы не всегда понимаем каждое слово, но содержание без особого труда. Точно также надо читать на иностранном языке. Никогда (в процессе чтения) не переводите иностранный текст на родной язык. Чтение, кажется, легче говорения на иностранном языке. На самом деле, это далеко не так. Легче, потому, что всегда можно вернуться назад и пересчитать текст; труднее, потому что книжный язык сложнее разговорного.

Чтобы научиться читать, никогда не переводите иностранный текст на родной язык; старайтесь понять содержание, а не учить новые слова и выражения. Чтение научит вас думать на иностранном языке, заставит запоминать идиоматические выражения, пословицы и поговорки, углублять свои грамматические познания и навыки, постоянно расширять свой словарный запас.

Для чтения необходимо подбирать более легкие тексты, которые можно прочесть без частого обращения к словарю, что поможет обрести веру в свои силы и способности, понимать содержание прочитанного без перевода.

Следует делить текст на небольшие порции и читать его по частям. Старайтесь разгадать значение встретившегося незнакомого иностранного слова, обращайтесь к словарю только тогда, когда несколько незнакомых слов мешают пониманию смысла.

Научиться хорошо писать на родном языке – дело сложное и не каждый обладает даром понятного и простого изложения своих мыслей на бумаге. Писать хорошо на иностранном языке – самое трудное занятие.

Учиться писать на иностранном языке можно начинать только после того, как усвоена грамматика, как научились говорить и понимать собеседника, читать художественную и специальную литературу, понимать иностранные кинофильмы на изучаемом языке [3].

Следующие правила помогут вам писать сочинения. Эссе на иностранном языке:

1. Точно определите тему и составьте четкий план ее изложения.
2. Излагайте свои мысли простыми предложениями.
3. Тщательно редактируйте написанное, обращая внимание на стиль, идиомы, фразеологизмы и т.д.
4. Обязательно читайте написанное вслух, выявляя длинные предложения, которые лучше разбить на несколько простых.
5. Научитесь корректировать свои сочинения, тщательно проверяя каждое слово.
6. Обязательно предложите кому-либо критически оценить ваше сочинение.
7. Не торопитесь отдавать свое произведение на суд читателя.

Литература

1. *Василенко К.* Коммуникатив // Обучение за рубежом. – №2(3) февраль, 1999.
2. *Игнатова Т.Н.* Английский язык для общения: интенсивный курс. – РТ-Пресс, 2000.
3. *Eckersley С.Е.* Essential English for Foreign Students. – Феликс, 1998.